

Cultural landscape of estiz əgpriyəH blyoW



Comités Départementaux de Tourisme et principaux Offices de Tourisme Hérault www.herault-tourisme.com

Severac-le-Château 05 65 47 67 31 St-Clément-de-Riv. 04 11 95 05 75 Lozère www.le Villefort 04 66 46 87 30









(33) 04 67 57 58 83

67 27 44 75 79 93)

33) 02 92 91 32 20

<u>L'édition</u> de ce document a été cofinancée par la Région Occitanie et nion européenne. L'Europe s'engage dans le Mass<u>i</u>t central avec le fond

ənismob ub artir du domaine sur des critères d'accessibilité, d

ce document ne sont pas

Causses du Tarn, de la Jonte et des

Grand Site du Cirque de

sarc national des Cévennes

en partenariat avec: des Causses et des Cévennes Cette carte a été réalisée et éditée par

ortrait d'une inscription

Authenticité

Avevron, Gard, Hérault, Lozère, quatre départements se partagent le patrimoine des Causses et des Cévennes et s'associent pour vous

C'est un cadre naturel grandiose où depuis des illénaires, l'homme a patiemment faconné ces

granite et le calcaire se conjuguent pour dessiner les plateaux, des gorges, des monts et des vallées. Pour le visiteur, de site en site, découvertes et ambiances se succèdent, riches d'émotions et de Come and meet the inhabitants, share their way of encontres. Caussenards et cévenols, qui depuis plusieurs siècles l'agropastoralisme, restent les témoins de l'histoire agraire inédite qui s'incarne dans ces paysages d'exception. Cette histoire s'appuie sur des savoir-faire ancestraux et un formidable patrimoine bâti.

la rencontre des habitants du territoire, partagez leur art de vivre, participez aux multiples festivités locales et promenez-vous sur les marchés animés : vous v dégusterez les produits du terroir qui enchanteront vos tables.

Le développement des labels de qualité, notamment autour des fromages et des viandes. traduit un agropastoralisme vivant et contemporain Des itinéraires balisés conduiront les amoureux

de la nature, en famille ou entre amis, sur des sentiers aux parfums du sud. Le randonneur à pied, en vélo, à cheval trouvera une faune et une flore singulière mais aussi un accueil personnalisé de qualité. D'autres activités permettent de découvrir ces paysages : parapente, escalade, canoë, baignade..

Histoire et paysages sont intimement mêlés et se révèlent dans des sites exceptionnels comme le cirque de Navacelles, l'abbaye de Saint-Guilhemle-Désert, les sites templiers et hospitaliers du Larzac ou les magnifiques gorges situés sur le

Le Parc national des Cévennes

Méditerranée un carrefour où la 📄

nature et l'humain, cohabitent en

étroite osmose et produisent des

paysages variés et spectaculaires.

En 2018, le territoire du Parc

national est devenu, la plus grande

réserve internationale de ciel

étoilée d'Europe, reconnaissance

de la qualité de l'environnement

nocturne. La richesse du Parc

national repose par ailleurs sur la

diversité des milieux naturels et

l'abondance des animaux et des

plantes qui y vivent. Venez

Le Parc naturel régional des

Aveyron, le Parc naturel régional des Grands

Causses englobe une mosaïque de paysages :

découvrir les Cévennes!

Grands Causses

territoire de moyenne montagne qui s'étend sur la

seul Parc national dont la population

Lozère, le Gard et l'Ardèche. Il est, en métropole,

Un territoire d'exception

actors are also the co-managers of the territory inscribed on the World Heritage List.

Le Parc national des Cévennes est un vaste des Gorges du Tarn, de la Jonte

permanente est significative y compris dans la gorges de la Jonte, et une partie des causses de

zone cœur, protégée et réglementée. La diversité Sauveterre, Méiean, et Noir, II offre plus de 70 km

géologique, les contrastes climatiques et de défilé, de vastes plateaux calcaires, un réseau

l'escarpement topographique ont fait de ce balcon de galeries et cavités souterraines, et de

du sud-est du Massif Central au-dessus de la nombreux villages pittoresques. C'est un territoire

et des Causses

de l'Hérault

This mountainous landscape located in the southern part of central France is composed of deep valleys which showcase the evolution of pastoral societies

The key detail about this landscape is its authenticity - ancient farms and villages, footpaths and shepherd trails, and remarkably well-preserved structures and water management systems that date back to the

Waymarked footpaths will lead nature lovers whether travelling with family or friends, along trails filled with the fragrances of the south. Step by step, you will discover a unique flore and fauna.

History and landscapes are closely related and may be admired at the many exceptional sites, such as the Cirque de Navacelles, the Abbey of Saint-Guilhemle-



Les Causses et les Cévennes constituent un territoire préservé et protégé. De nombreux espaces bénéficient en effet d'une véritable reconnaissance de leur

valeur patrimoniale, quelle soit architecturale, paysagère ou naturelle. Parc national, Parc régional, opérations « Grands Sites » ou encore réseau Natura 2000

sont autant d'outils de gestion garantissant la préservation et la valorisation du site. A ce titre, les acteurs institutionnels en charge de ces zonages sont aussi les

co-gestionnaires du territoire inscrit au Patrimoine Mondial. The Causses and the Cevennes benefit from a real recognition of their heritage value, whether it can be

natural or cultural. National Park, Regional Park, "Grands Sites" operations or Natura 2000 network ensure the preservation of this area. In this respect, all these institutional

Ce Grand Site couvre les gorges du Tarn, les

biodiversité, et la qualité de ses

rivières. La Communauté de

Communes Gorges Causses

Cévennes intervient pour la

préservation de ce territoire et la

gestion durable de ses activités.

Une Opération Grand Site est en

cours afin de restaurer la qualité

paysagère du Grand Site et d'offrir

Le Grand Site de France

de l'Hérault a été labellisé « Grand Site de France » chasseurs pour gérer son territoire d'intervention

en juin 2010. Le label garantit que le site est et suivre son évolution. Il intervient aussi auprès

aux visiteurs les meilleures

conditions de découverte.

de Saint-Guilhem-le-Désert Gorges

immenses plateaux calcaires entrecoupés de développement durable, conciliant préservation d'animations, de balades découverte ou de

gorges vertigineuses ; dans les rougiers, des du patrimoine, du paysage et de l'esprit des lieux, nombreuses publications pour mieux leur faire

Le Grand Site de France en projet Le Grand Site de France du

over three thousand years.

life, participate with them in the many local festivals and stroll around the lively markets.

Désert, the Couvertoirade or the Tarn Gorges.

one another and promise powerful emotions and wonderful encounters.



The Causses and the Cevennes were added on the famous UNESCO World Heritage List in 2011 as a living and evolutive cultural landscape. This addition represents the

L'UNESCO et le Patrimoine

Mondial L'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO) encourage l'identification, la protection, et la préservation du patrimoine culturel et naturel dans le monde. Dans le cadre d'une convention internationale, signée en 1972, le « Patrimoine Mondial » est l'appellation attribuée aux sites présentant une «

Valeur Universelle Exceptionnelle ». Pour être inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial, un Bien culturel ou naturel doit répondre à des critères très rigoureux

L'emblème sert à identifier les Biens inscrits sur cette liste. Il symbolise l'interdépendance des Biens culturels et naturels : le carré central étant une forme créée par l'homme et le cercle représentant la nature, les deux intimement liés. Il est rond comme le monde, mais il symbolise aussi

JNESCO and World Heritage

Cirque de Navacelles

Le Cirque de Navacelles est un site géologique

grandiose, profond de 300 mètres et de deux

kilomètres de diamètre. La Vis, rivière alimentée

un grand méandre, abandonné naturellement il y a

sur les paysages du Cirque de Navacelles et les

gorges de la Vis tient autant à leur aspect

grandiose qu'à la traversée des immensités des

causses qui précèdent cette découverte. Depuis

janvier 2017, le territoire a obtenu le label Grand

Site de France. Ce label reconnaît les qualités

paysagères, naturelles et culturelles des sites les

Le CPIE des Causses Méridionaux

Virenque, Lodévois). Depuis sa création en 1994,

le CPIE travaille avec les élus, les agriculteurs, les

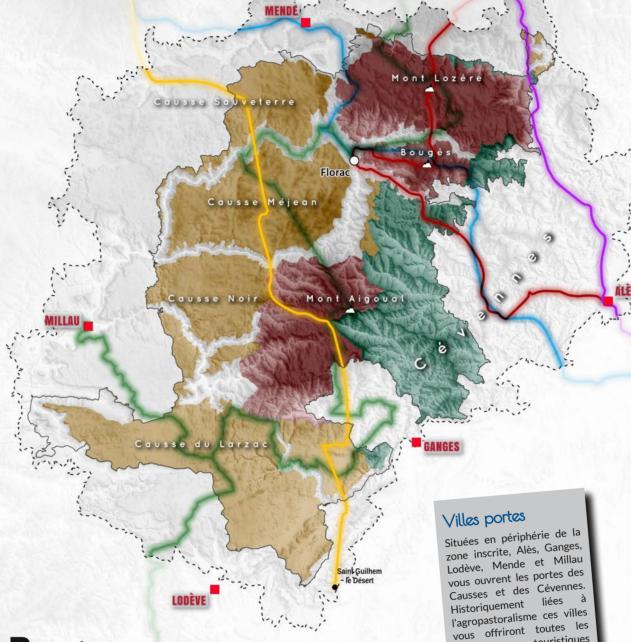
forestiers, les environnementalistes et les

des scolaires et du grand public dans le cadre

connaître le territoire.

ses acteurs et ses

JNESCO encourages the identification, protection. and preservation of the cultural and natural heritage the world. In the frame of an international onvention, signed in 1972, "World Heritage" is the erm given to sites of "Outstandingl Universal Value". To be listed as a World Heritage Site, a natural or cultural site must comply with very strict criteria.



Causses & Cévennes

Patrimoine Mondial de l'UNESCO

Les Causses et les Cévennes ont été inscrits le 28 juin 2011 sur la liste prestigieuse du Patrimoine Mondial de l'Humanité par l'UNESCO, au titre

de la Convention internationale pour la protection du patrimoine naturel et culturel. Cette inscription dans la catégorie des paysages culturels

évolutifs et vivants porte en elle la reconnaissance internationale d'un territoire façonné par un agropastoralisme méditerranéen millénaire.

recognition of an area shaped for thousands of years by the Mediterranean agropastoralism

par la formidable résurgence de la Foux, a creusé High natural value livestock farming

6000 ans. Le saisissement que suscite la plongée Pastoralisme et agropastoralisme

Le pastoralisme est un système d'élevage qui utilise en grande partie les ressources végétales spontanées pour le pâturage, le plus souvent de façon Plusieurs labels européens (IGP, AOP), consacrent la extensive, soit sur l'exploitation même, soit dans le cadre de la transhumance haute valeur des produits de l'agropastoralisme local, ou du nomadisme. L'agro-pastoralisme est une forme de pastoralisme qui en relation avec les modalités d'élevage, les espaces associe l'élevage des troupeaux sur des parcours et la production de fourrages utilisés et les races traditionnelles élevées. Agneau de et de céréales pour leur alimentation.

comme la Dune du Pilat, le Puy de Dôme, le Pont et les Cévennes que le paysage est tel que nous pouvons l'observer de nos ou encore Roquefort pour les fromages. Voie millénaire de pèlerinage et d'échanges commerciaux entre le Massif Central et la eau sens dans le contexte actuel de transition agroécologique

Pastoralism is a livestock system that largely uses spontaneous plant resources for Ce Centre Permanent d'Initiatives pour grazing, usually extensively, either on the farm itself or as part of transhumance or l'Environnement a été créé par les acteurs locaux nomadism. Agropastoralism is a form of pastoralism that combines the breeding of pour travailler à la sauvegarde, à la mise en valeur, herds on rangelands and the production of fodder and cereals for their food. The au développement concerté et à la promotion des oustanding universal value of the Causses and Cevennes is founded on these Causses Méridionaux (causses héraultais et different forms of extensive livestock farming on rangeland and inherited from gardois) et leurs piémonts (gorges de la Vis et de la traditional Mediterranean systems.



furent souvent édifiées par les bergers sur les causses pour se protéger du soleil, de la pluie ou

du vent, tout en gardant leur troupeau. Les bâtisseurs de cazelles faisaient preuve d'une

Terroir et savoir-faire

l'Aveyron, agneau de Lozère ou bœuf fermier Aubrac plus emblématiques et les plus connus de France, C'est grâce à la diversité des modes de pastoralisme pratiqués sur les Causses pour les viandes, mais aussi Bleu des Causses, Pélardon Caussenarde des Garrigues et Blanche du Massif des vaches de race Aubrac qui complètent un riche ensemble de races traditionnelles.

informations touristique

utiles à votre séjour.

Les éleveurs des Causses et des Cévennes ont une longue tradition de savoirs traditionnels liés à l'utilisation des ressources naturelles du territoire. Ils disposent de connaissances techniques étendues et font preuve d'anticipation et d'un sens de l'observation acéré. Un métier complet et exigeant, d'apprentissage lent et patient, mais aussi une véritable passion.



Several European labels (PGI, PDO) are devoted to the quality of local farm produce according to the farming methods, the areas used and the breeds traditionally



situés entre 800 et 1200 mètres d'altitude entayés par d'étroites gorges. Dominées par l'élevage de brebis, les surfaces pastorales emblématiques et identitaires des causses se caractérisent par de vaste étendues d'allures steppiques où la pierre est omniprésente. Les cultures se concentrent dans les dolines, petites dépressions argileuses aux formes arrondies. Par endroit, la présence de roches dolomitiques, plus résistantes à l'érosion que le calcaire, donne naissance à des paysages ruiniformes envoûtants. L'absence d'eau en surface est à l'origine d'un patrimoine ingénieux et original dédié à la gestion de cette précieuse ressource. Larges limestone plateaus from 800 to 1200 meters and

Chiffres clés

22 000 habitants 1 400 éleveurs

140 000 brebis

¥ 8 500 chèvres

8 500 vaches

dont 50% de surfaces agricoles à 80% pastorales

3000 km² inscrits

22 000 inhabitants, 1 400 farmers, 140 000 sheep, 8 500 goats, 8 500 cows.

50% of farmlands composed of 80% of rangelands among

3 paysages 1 culture : l'agropastoralisme

Œuvres conjuguées de l'homme et de la nature, les paysages culturels évolutifs et vivants des Causses et des Cévennes expriment une longue et intime relation des peuples avec leur environnement naturel. Construite par touches et adaptations successives, cette relation se poursuit encore aujourd'hui. Vous serez surpris par la diversité des paysages du site qui appartiennent à un même ensemble culturel : celui de l'agropastoralisme méditerranéen. Combined work of man and nature, the cultural landscapes of the Causses and Cevennes express a long relationship between peoples and their natural environment, which continues today. You will be surprised by the diversity of the site's landscapes that belong to the same cultural group: mediterranean agropastoralism

Causses



cleft by narrow gorges. Steppe-like in appearance, they are m) and Mont Aigoual (1 567 m), whose treeless summits are kept open by being grazed by mainly ovine herds. The deeper sole of the dolines are used for crops.

Le Mont Lozère et le Mont Aigoual culminant respectivement à 1699 et 1565 mètres sont deux massifs granitiques dont les pentes sommitales, douces et arrondies, sont utilisées depuis toujours comme lieu d'estive pour les troupeaux transhumants. Ici les brebis profitent d'un climat plus clément et d'une ressource herbagère abondante leur permettant d'échapper à la sécheresse méditerranéenne. Sur le Mont Lozère vous rencontrerez également des troupeaux sédentaires de vaches Aubrac pâturant au milleu de chaos rocheux. Quand au Mont Aigoual, ses versants abritent aujourd'hui une forêt d'exception et plusieurs Dominated by the granite massifs of the Mont Lozère (1 699

summer pastures for migrating herds of sheep from the south. On the Mont Lozère, there are also local herds of Aubrac



un réseau étroit et encaissé de vallées et crêtes, s'élevant de 300 à 900 mètres. L'élevage, omniprésent, partagé entre les brebis et les chèvres, tire profit des milieux forestiers notamment pour leur ombrage et leurs ressources fruitières (glands, châtaignes), on parle de sylvopastoralisme. Le climat des vallées les plus méridionales autorise le maraichage sur les pentes aménagées en terrasses. Enfin, la gestion de l'eau, cruciale dans ce relief tourmenté, a ici aussi donné naissance à une diversité d'ouvrages hydrauliques d'une grande ingéniosité

Les Cévennes, principalement schisteuses, constituent

The Cévennes are made up of narrow schist ridge and prodound valleys from 300 to 900 meters. Sheep and goat farming take advantage of the forest for its shade and its food source (chestnut, acorn) that's what we call sylvopastoralism. Terracing slopes were laid out as a way of enlarging cropland

Recommandations et bonnes pratiques

Le territoire des Causses et des Cévennes est riche mais

fragile. Respectez les propriétés privées et la nature.

Tenez toujours votre chien en laisse pour ne pas

perturber les troupeaux et la faune sauvage. Fermez les

clôtures derrière vous. Laissez les fleurs où vous les

trouvez, certaines d'entre elles sont protégées. Ramenez

vos déchets avec vous et faites particulièrement

Dans le cœur du Parc national des Cévennes une

réglementation particulière s'applique. L'entrée du cœur

du Parc national est marquée par une signalétique

spécifique ; la circulation est réglementée et matérialisée

par des panneaux d'interdiction de circuler. Le camping

est interdit et le bivouac est réglementé, les chiens

doivent être tenus en laisse, les feux et la cueillette sont

attention aux risques d'incendies.

Randonnez dans nos paysages!

de part et d'autres les Causses et les Cévennes en empruntant les nombreux GR et PR, ou bien lancez-vous dans un parcours itinérant sur des chemins réputés. At all seasons, discover the landscape of the Causses and the Cevennes with their numerous hiking trails including 5 famous long-distance path. By walking, on a mountain bike or with a donkey, the are may ways of exploring our World Heritage Site. Le chemin de Stevenson

A toutes les saisons, découvrez nos paysage en les parcourant à pied, à vélo ou encore accompagné d'un âne! Traversez

C'est en 1878 que le jeune écrivain écossais Robert Louis Stevenson entreprend de traverser le sud du Massif Central à pied accompagné de son ânesse Modestine. 12 jours et 220 km de traversée entre le Monastier-sur-Gazeille en Haute Loire et Saint-Jean-du-Gard. Son journal de route publié l'année sujvante en fit un véritable précurseur de la randonnée. Le chemin de Stevenson offre aujourd'hui l'opportunité de marcher sur les pas du célèbre écrivain.

Le chemin de Régordane

iours. En effet, le pastoralisme concourt au maintien des milieux ouverts et à Particulièrement bien adaptées aux territoires vous Méditerranée, le chemin de Régordane relie de nombreux sites historiques leur richesse biologique. Il participe largement à l'économie locale et trouve un pourrez observer : des brebis Lacaune, Raïole, d'exception à travers 6 territoires : Velay, Gévaudan, Mont Lozère, Cévennes, Garrigues Nîmoises et Camargue. Une invitation à mieux comprendre les diversité Central, des chèvres principalement de race alpine, et culturelles au travers de l'histoire des hommes et des paysages.

Le chemin Urbain V

Entre Nasbinals en Lozère et Avignon, un itinéraire tracé autour de la vie et de l'oeuvre du pape Urbain V. Une opportunité de découvrir de nombreux sites historiques, religieux et naturels. Cet itinéraire relie l'Aubrac à la vallée du Rhône en passant par le Mont Lozère, les Cévennes et les Garrigues. Il traverse quatre sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Le chemin de Saint-Guilhem

Une randonnée inoubliable d'une douzaine de jours traversant les vastes esnaces naturels de l'Aubrac des grands causses et du massif de l'Aigoual jusqu'à la vallée de l'Hérault. Le chemin de Saint-Guilhem était à l'origine une voie de transhumance dénommée « grande draille d'Aubrac » qui reliait les garrigues arides aux verts pâturages de l'Aubrac. Auiourd'hui seule la partie sud menant aux estives du Mont Aigoual est encore utilisée par les troupeaux. Il fut également longtemps emprunté par les pèlerins se rendant à l'abbaye de Gellone.

La Grande Traversée du Massif Central

En 2018. la Grande Traversée du Massif central à VTT renaît et vous propose un parcours de près de 1400 km. Depuis les monts et lacs du Morvan, grimpez sur les volcans d'Auvergne, traversez les immenses plateaux des grands causses et les vallées Cévenoles avant de rejoindre les plages de la Méditerranée ! Un parcours accessible à tous et entièrement balisé, à découvrir dans son intégralité ou par sections.

Good pratices

Watch over your pets.

The cultural and natural heritage of the Causses and Cevennes is rich but fragile. Respect nature and the environment. Be discreet, avoid disturbing the local residents. Take your waste with you, don't leave it in the nature. Don't collect flowers, some are protected.

Chiens patous, les bons gestes

En cas de rencontre avec des chiens de

protection des troupeaux, dits « patous », i

faut éviter tout comportement menaçant !

Autant que possible essayez de contourner le

troupeau. Si les chiens se dirigent vers vous alors restez calme, arrêtez-vous, faites leur

face sans les fixer et utilisez votre voix afin de

les rassurer. Les chiens se calmeront alors

chemin tanquillement!

d'eux même et vous pourrez passer votre

How to deal with guard dogs

n case of encounter with dogs protecting here

avoid any threatening behavior! As much a

possible try to get around the flock. If the dogs

Causses 💍

Cévennes

Mondial

AMBASSADEURS

Un territoire qui vous accueille

Welcome in the Causses & the Cevennes

culturels et sportifs se déroulent sur le territoire des fêtes, événements sportifs...) N'hésitez pas à consulter les sites Internet des Offices de Tourisme du territoire.





To find out the dates of festivities and events, contact the Tourist Offices, partners and visitors centers.

Reconnaissables par un logo dédié, nos Ambassadeurs ont pour mission de mieux faire connaître, promouvoir et valoriser auprès des visiteurs et de la population locale, les paysages culturels des Causses et des Cévennes, en tant que patrimoine de l'Humanité à transmettre aux générations futures.

les activités économiques locales.

Tourism ambassadors

Meet the ambassadors of the Causses & Cevennes! Whether they are tourism service providers or farmers, they are all

Crédits photos: Alain Argilier (AA), Marc Bruguière (MB), Morgane Costes-Marre (MCM), Frédéric Hébraud (FH), Dominique Lyszczarz (DL), Manon Maurin (MM), Stéphane Ritzenthaler (SR), Aude Soileux (AS), Céline Tastet (CT). Page de garde : Michel Benoît (MB)

Lexique du patrimoine agropastoral

Adossé au versant sud du Massif Central, en Le Grand Site de Saint-Guilhem-le-Désert Gorges

certains à l'aspect sauvage tels que les causses, préservé et géré suivant les principes du

collines aux couleurs chatoyantes ; sur les monts qualité d'accueil du de Lacaune ou du Lévézou, des forêts parcourues public, participation des

de vallées encaissées ; et sur les avant-causses, habitants et des

des vallées dégagées et des plateaux en pente partenaires à la vie du

douce... Autant de paysages à découvrir en grand site.

pastorales. Ils sont riches d'un patrimoine paysager, naturel et culturel remarquable lié à l'agropastoralisme et qui fait aujourd'hui l'objet d'attentions particulières de la part des acteurs du territoire œuvrant à sa protection et sa mise en valeur. The humble and discreet touch of heritage elements that underpins livestock farming can be see everywhere in the

Causses and Cevennes. These are precious evidence of the way of which the landscape was shaped over millenia. Aire à battre Threshing floor Plate-forme dallée et parfois entourée de murets, présente dans les fermes et qui était destinée à battre les céréales pour en extraire les grains. Platform paved and sometime

Les Causses et les Cévennes conservent de très nombreux témoignages de l'évolution millénaire des sociétés



surrounded by low walls, it can be found in farms. Peasants used to beat cereals to extract the grains



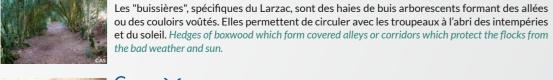
Buissières Hedges of boxwood

Nom local d'un petit canal d'irrigation de faible pente construit, à ciel ouvert pour amener l'eau aux terrasses cultivées. Certains béals peuvent circuler à flanc de côteau sur plusieurs kilomètres. Ils sont creusés à même le sol ou dans la roche. Small gently-sloping channels called als used to irrigate crop areas.



Bornes de délimitation Boundary stones Elles authentifient l'aménagement foncier réalisé sur le territoire à partir de l'époque

médiévale par les établissements religieux et militaires. Les Templiers et les Hospitaliers ont délimité leurs possessions par un système de bornes de formes et tailles diverses, parfois ornées de croix de Malte. Raised stones, rough or cut, of variable height and shape, placed since medieval times by monastic, Templar and hospitable orders to delimit their lands.



ou des couloirs voûtés. Elles permettent de circuler avec les troupeaux à l'abri des intempéries et du soleil. Hedges of boxwood which form covered alleys or corridors which protect the flocks from Caves à fromages Cheese cellars



and for maturing cheese. The most famous cellars are those of Roquefort.



guarding the herd. Often circular and vaulted in a pile of loads. Chapelles et croix de chemin Chaptels and ways of cross Des chapelles dédiées aux saints protecteurs des troupeaux (Saint-Côme, Saint-Damien,

Ce sont de petites constructions généralement circulaires en pierre sèche. Les plus modestes

grande habileté en utilisant la technique de la voûte en encorbellement ou de la voûte clavée.

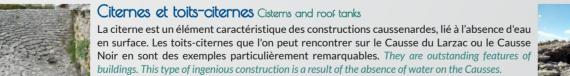
A small stone construction built by the shepherds to protect themselves from the sun and wind while

Saint-Gervais, Saint-Blaise...) et des croix votives, sur les parcours, témoignent d'un lien

mmatériel évident entre pratiques religieuses et prospérité des troupeaux. Signs of the clear 🛔

Cazelles, chazelles, capitelles

ngible link between religious practices and the prosperity of the flocks. Citernes et toits-citernes Cisterns and roof tanks La citerne est un élément caractéristique des constructions caussenardes, lié à l'absence d'eau



buildings. This type of ingenious construction is a result of the absence of water on the Causses.

Produits de l'épierrement des champs, les "clapas" sont des monticules de pierres. Leur densité parfois très forte constitue un élément essentiel du paysage des causses. Ils recouvrent parfois des tumuli préhistoriques qui témoignent de la présence ancienne des hommes. An Occitan word meaning "pile of stones", clapas are the product, over time, of the detoning of the fields



Composantes omniprésentes et remarquables du paysage des causses, ce sont dépressions naturelles circulaires où s'est accumulée la terre argileuse. La rétention locale d'eau les rend propices à la production agricole fourragère et céréalière. Natural circulo depressions where clay soil accumulates. It makes it possible to cultivate cereals and fodder, even c

Drailles, itinéraires de transhumance Transhumance paths

mance from valleys to highlands.



Le paysage cévenol est marqué par les terrasses aménagées pour augmenter les surfaces cultivables et retenir le sol. Associées à la mise en place de conduites d'eau pour l'irrigation et

Ce sont des chemins empruntés par les troupeaux qui viennent trouver herbe et eau en altitude quand elles font défaut dans les plaines en été. Certaines drailles sont aujourd'hui des

importante biodiversité. La pression de pâturage limite la fermeture de ces milieux ouverts Un territoire animé Tout au long de l'année, de nombreux événements Les fermes isolées ou les hameaux, centres des activités agropastorales, sont construits avec les matériaux locaux, et adaptés aux conditions rigoureuses du climat. L'architecture rurale est liée aux ressources naturelles ; le matériau de construction est le schiste dans les vallées

Causses et des Cévennes. Certains d'entre-eux, comme les fêtes des transhumances, sont en lien direct avec l'inscription des Causses & Cévennes au Patrimoine Mondial pour son agropastoralisme Méditerranéen. Afin de connaître les dates des manifestations (festivals,





Prestataires touristiques ou agriculteurs, ils s'engagent à partager avec vous les valeurs du territoire et à veiller à sa protection.

Ils sont les relais des actions menées par les acteurs du territoire et contribuent à pérennise

Retrouvez la liste des 200 « Ambassadeurs Causses et Cévennes » sur notre site internet : http://www.causses-et-cevennes.fr/je-decouvre/les-ambassadeurs-cc/

committed to promoting this universal territory and sharing with you their love of this region.

Clochers de tourmente Tourmente bell towers **Montioles** Outre les fonctions habituelles du clocher, le clocher de tourmente devait permettre aux Ces pierres dressées, pouvant atteindre plus d'un mètre de haut, servaient à délimiter la voie bergers et voyageurs de ne pas s'égarer dans le brouillard ou les tempêtes de neige. Ils sont de passage des troupeaux. Elles indiquaient le chemin lorsque celui-ci ne devenait qu'un tracé particulièrement répandus dans les hameaux situés sur le Mont Lozère. The tourmente bell difficile à lire dans la végétation ou le mauvais temps. Standing stones, about 1.5 to 2 meters high, which serve to mark the boundary of the paths used by the flocks, useful in cas of bad weather. tower helped prevent shepherds and travellers from getting lost in bad weather. Dolines, sotchs Ponts moutonniers Sheep bridges Spécifiquement construits sur les drailles, ils permettent le franchissement de rivières ou d'obstacles pour les troupeaux en transhumance. Specifically built on the transhumance paths for he passage of herds, they allow the crossing of streams or obstacles.

Estives et terrains de parcours Summer pastures and rangelands

emblématiques. Large stretches of land where flocks graze during seasonal migration

dapted to the harsh weather conditions, they are the heart of agro-pastoral activities.

Fermes isolées et hameaux Isolated farms and hamlets

heepfolds, often vaulted and covered with flagstones.

Les troupeaux sédentaires ou transhumants se nourrissent en parcourant de grandes

étendues, appelées estives et parcours. Sur ces surfaces difficiles car non mécanisables et peu

productives, se développe une végétation spontanée et hétérogène réservoir d'une

cévenoles, le granite sur les monts, ou le calcaire sur les causses. Built with local materials and

Ces bâtiments en pierre souvent voûtés, couverts de dalles (lauzes), servent d'abri pour les

troupeaux. Éléments d'une ferme ou édifices isolés sur un parcours, de forme rectangulaire,

bas et allongé, les jasses possèdent parfois des systèmes de recueil des eaux de pluie.

Ces cuvettes, le plus souvent de forme circulaire, aménagées ou non, recueillent l'eau de pluie

par la mise en place d'une couche imperméable (argile ou marne). Elles servent d'abreuvoir

Terrasses aménagées dans les pentes Terraced slopes

le drainage, ces terrasses ont servi de support aux cultures et ont favorisé le développement du châtaignier, puis du mûrier. On les rencontre également dans les gorges. Typical in the

pour les troupeaux, et constituent aussi, des milieux de grande richesse écologique. Basins built with clay or paved, which are used as watering troughs for the herds and filled exclusively by Les Ambassadeurs Touristiques Venez rencontrer les Ambassadeurs des Causses et des Cévennes!